## บทคัดย่อ

โครงการแนวทางการขับเคลื่อนเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Sustainable Development Goals: SDGs) โดยองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น (อปท.) และภาคีเพื่อการพัฒนาเมืองยั่งยืนในประเทศไทย เป็นโครงการวิจัยที่มี เป้าหมายในการพัฒนาองค์ความรู้ในการประยุกต์ใช้เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนในกระบวนการวางแผน การปฏิบัติ และการประเมินผลการดำเนินงานเพื่อพัฒนาเมืองยั่งยืน โดยอปท.และภาคีการพัฒนาระดับเมือง โดยมีกระบวนการ และผลวิจัยสำคัญ ได้แก่ 1) การระบุเป้าหมาย เป้าประสงค์ และตัวชี้วัดที่เกี่ยวข้องกับมิติเมืองยั่งยืน ดำเนินงานได้ ในระดับท้องถิ่น และเหมาะสมกับบริบทประเทศไทย 2) การวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่าง SDGs กับนโยบายและ แผนพัฒนาเมืองทั้งในระดับนโยบายและระดับท้องถิ่น และ 3) ปฏิบัติการพัฒนาและขับเคลื่อน SDGs ในระดับ ท้องถิ่น ร่วมกับอปท.และภาคีพัฒนาใน 3 เมืองกรณีศึกษา ซึ่งเป็นตัวแทนของเมืองอุตสาหกรรม เมืองพาณิชยกรรม และเมืองท่องเที่ยว

ผลวิเคราะห์และบทเรียนจากปฏิบัติการชี้ให้เห็นทั้งโอกาสและความท้าทายในการขับเคลื่อน SDGs โดย ประเทศไทยมีแผนยุทธศาสตร์ในระดับนโยบายที่รองรับเป้าประสงค์และตัวชี้วัดส่วนใหญ่ แต่บางส่วนขาด ความครอบคลุมด้านคุณลักษณะและกลุ่มเป้าหมาย SDGs และบางส่วนไม่สนับสนุนบทบาทการดำเนินงาน โดยท้องถิ่น เช่นเดียวกัน อปท.ไทย มีพันธกิจส่วนใหญ่ที่เกี่ยวข้อง และมีกระบวนการวางแผนพัฒนาที่สอดคล้อง รองรับการขับเคลื่อน SDGs อย่างไรก็ตาม ข้อจำกัดสำคัญในระดับท้องถิ่น ได้แก่ การขาดความเข้าใจที่ตรงกัน ในหลักการวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ขาดข้อมูลสถานการณ์ SDGs ในระดับท้องถิ่นเพื่อสนับสนุนการวางแผนและ ขาดโอกาสในการปรึกษาหารือแนวทางและกลไกการดำเนินงานระหว่างอปท.และภาคีพัฒนาทั้งในและนอกเมือง

ข้อเสนอต่อแนวทางการขับเคลื่อนในระดับนโยบาย จึงเน้นการบูรณาการหน่วยงานและแผนยุทธศาสตร์ บนฐานประเด็นการพัฒนาเมืองยั่งยืน และการส่งเสริมบทบาทของภาคีนอกภาครัฐและท้องถิ่น ในขณะที่ การขับเคลื่อน SDGs เพื่อการพัฒนาเมืองยั่งยืนในระดับท้องถิ่นควรเน้นการสร้างความเข้าใจ และการประสาน SDGs เข้ากับบริบทท้องถิ่น โดยให้ความสำคัญกับความครอบคลุมของคุณลักษณะที่สร้างการพัฒนาที่ยั่งยืน และความครอบคลุม ของกลุ่มเปราะบาง รวมถึงการสร้างโอกาสในการปรึกษาหารือระหว่างอปท. และภาคี ซึ่งจะก่อให้เกิดผลลัพธ์ ในแนวทางและกลไกการดำเนินงานการพัฒนาที่ยั่งยืนที่สอดคล้องกับบริบทของท้องถิ่น การขับเคลื่อนการดำเนินงาน SDGs เพื่อการพัฒนาเมืองยั่งยืนในระดับท้องถิ่น จึงเป็นกระบวนการในการบูรณาการความคิดเห็นต่อสถานการณ์ และการร่วมกันสร้างแนวทางในการแก้ปัญหาและพัฒนาบนฐานหลักการการพัฒนาที่ยั่งยืน และความคิดริเริ่ม ของภาคี เพื่อให้ SDGs ตอบสนองต่อท้องถิ่น และนำไปสู่การพัฒนาที่ยั่งยืนทั้งสำหรับเมืองและประเทศ

## **Abstract**

Localizing the Sustainable Development Goals (SDGs) by Local Authorities and Development Partners for Sustainable Urban Development Project is an action research project aiming to enhance knowledge in applying SDGs by local authorities and development partners in planning, implementing and monitoring process of local actions towards sustainable urban development. The project contains three key research process and results, i.e. 1) identification of goals, targets and indicators that are related to urban sustainability dimensions, able to be implemented at the local level and appropriate for Thailand's urban contexts; 2) analysis of correlations between SDGs and current urban development policies and plans at the policy and city levels; and 3) operation of SDGs localization in cooperation with local authorities and development partners in three cities representing the industrial city, commercial city and tourism city.

Findings from the analysis and lessons learnt from the actions reveal both opportunities and challenges in localizing the SDGs for sustainable urban development in Thailand. Though the country has strategic plans supporting most targets and indicators, some plans inadequately contain the SDGs attributes and target groups and some do not support the roles of local actors. Similarly, Thai local authorities have responsibilities covering most urban-related SDGs and have planning process that aligns with and could support SDGs localization. However, major local constraints include lack of common understandings on the SDGs, lack of data on the SDGs situations at the city level to support planning and lack of platforms to brainstorm the SDGs solutions between the city authorities and their partners both within and beyond the city.

To address these, two-prong policy thrusts are recommended: one set are interventions at the policy level which stresses on integration between agencies, policies and plans related to urban sustainability dimensions and strengthening of the roles of non-governmental partners and local authorities. The other set are interventions at the city level which emphasizes on enhancement of understandings on the SDGs principles among local actors and SDGs integration with the local contexts through giving importance to the inclusion of the SDGs attributes and the vulnerable groups as well as strengthening the consultation opportunities. These would result in sustainable development approaches and means of implementation that are in line with the local contexts. Localizing the SDGs for sustainable urban development is therefore a process in integrating views and opinions of various development partners on the city's circumstances and development of mutual solutions on the basis of sustainable development principles and local initiatives so that the SDGs could respond to the local and lead to sustainable development of the city as well as the country.